



ワイヤレストランスミッター
WIRELESS TRANSMITTER
ÉMETTEUR SANS FIL
无线传输器
無線發射器

YW10T



取扱説明書
Owner's Manual
Benutzerhandbuch
Mode d'emploi
Manuale di istruzioni
Manual de instrucciones
Manual do Proprietário
使用说明书
使用說明書
사용설명서

日本語

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

简体中文

繁體中文

한국어

JA

EN

DE

FR

IT

ES

PT

ZH-CN

ZH-TW

KO

VORSICHTSMAßNAHMEN



Vorliegende Vorsichtsmaßnahmen vor dem Einsatz gründlich lesen.

Die hier aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen sorgen für einen sicheren und sachgemäßen Einsatz des Artikels und helfen Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Anweisungen müssen befolgt werden. Soll ein Kind diesen Artikel benutzen, muss eine erziehungsberechtigte Person dafür sorgen, dass es folgende Angaben gründlich versteht.

Diese Vorsichtsmaßnahmen nach der Lektüre an einem zugänglichen Ort aufbewahren.

Warnungen, Vorsichtshinweise und -maßnahmen

Probleme, die durch unsachgemäße Handhabung des Artikels entstehen können, sind nach dem Grad der Personen- oder Sachschäden sowie der Dringlichkeit kategorisiert.

| | |
|---|---|
|  WARNUNG | Weist auf das Risiko tödlicher oder schwerer Verletzungen hin. |
|  VORSICHT | Weist auf das Risiko einer Verletzung hin. |
| ACHTUNG | Weist auf das Risiko von Gerätepannen, -schäden oder -störungen sowie Datenverlust hin. |

WARNUNG

Nicht zerlegen

- **Diesen Artikel weder zerlegen noch umrüsten.** Andernfalls können Brand, Stromschlag, Verletzung oder Störung verursacht werden. Dieser Artikel enthält keine vom Benutzer zu wartenden oder austauschbaren Teile. Falls erforderlich, etwaige Kontrollen und Reparaturen durch die Vertriebsstelle oder einen Yamaha-Händler durchführen lassen.

Verbindung

- **Beim Verbinden eines Geräts die Anweisungen im zugehörigen Handbuch lesen und befolgen.** Andernfalls könnte Brand, Überhitzung, Explosion oder Störung erfolgen.

Gefahr durch Wasser

- **Diesen Artikel nicht an feuchten Orten wie einem Badezimmer, im Regen oder unter dem Einfluss von Spritzwasser einsetzen. Außerdem keine Vasen, Chemikalien oder andere flüssigkeitsgefüllte Behälter auf den Artikel abstellen.** Eindringendes Wasser oder andere Flüssigkeiten können Brand, Stromschlag oder Störung verursachen.

- **Den Stromstecker nicht mit nassen Händen anschließen oder abziehen.** Es besteht ernsthafte Stromschlaggefahr.

Brandgefahr

- **Diesen Artikel keinen offenen Flammen aussetzen.** Andernfalls könnte ein Brand entstehen.

Drahtlosgerät

- **Diesen Artikel nicht in Bereichen einsetzen, in denen die Verwendung von Funkwellen eingeschränkt ist, z.B. in der Nähe von medizinischen Geräten. Diesen Artikel außerdem nicht in einem Umkreis von 15 cm eines Herzschrittmachers oder Defibrillators einsetzen.** Die von diesem Artikel erzeugten Funkwellen und Magnetismus könnten deren Funktion beeinträchtigen.

Eingebauter (Lithium-Ionen-)Akku

- **Die Hinweise zum Umgang mit dem Akku befolgen.** Unsachgemäße Handhabung kann Brand, Stromschlag, Flüssigkeitsaustritt, Überhitzung, Bersten, Explosion oder Störung verursachen.

- **Mit dem vorgeschriebenen Ladegerät aufladen.**
Laden mit einem falschen Ladegerät kann Flüssigkeitsaustritt, Überhitzung, Bersten oder Störung verursachen.
- **Das Aufladen muss im vorgegebenen Temperaturbereich erfolgen.**
Andernfalls kann Flüssigkeitsaustritt, Überhitzung, Bersten oder Störung erfolgen.
- **Austretende Flüssigkeit nicht berühren.**
Kontakt mit der Flüssigkeit kann Erblindung oder Verätzung verursachen. Kommt die Flüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt, sofort mit Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- **Der Artikel darf, wenn er nass ist, nicht geladen werden.**
Andernfalls könnte ein Kurzschluss in der Elektronik Stromschlag, Brand oder Störung verursachen.
- **Den Akku nicht zerlegen, quetschen oder aufschneiden.**
Kommt die Flüssigkeit mit Händen oder Augen in Kontakt, kann Erblindung oder Verätzung erfolgen.
- **Den Akku nicht in einem Feuer oder Ofen entsorgen.**
Ein Bersten kann Brand oder Verletzung verursachen.

- **Den Akku keinen übermäßig hohen Temperaturen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer aussetzen.**
Ein Bersten kann Brand oder Verletzung verursachen.
- **Diesen Artikel keinen mechanischen Stößen aussetzen.**
Mechanische Stöße können Akkuschäden, Stromschlag oder Störung verursachen.
- **Diesen Artikel nicht an einen Ort mit extrem niedrigem Luftdruck bringen.**
- **Einzelheiten zum Laden des Akkus finden sich im Akkuhandbuch; die Anweisungen befolgen.**
Andernfalls könnte Brand, Überhitzung, Explosion oder Störung erfolgen.

Bei Auffälligkeiten

- **Tritt eine der folgenden Unregelmäßigkeiten auf, den Artikel sofort von externen Geräten trennen.**
 - Der Artikel erzeugt einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch.
 - Fremdstoff oder Wasser ist in den Artikel eingedrungen.
 - Die Wiedergabe stoppt beim Einsatz des Artikels.
 - Der Artikel ist gerissen oder beschädigt.
- Bei weiterem Einsatz könnte Stromschlag, Brand oder Störung erfolgen. Den Artikel unverzüglich durch die Vertriebsstelle oder einen Yamaha-Händler prüfen oder instand setzen lassen.

VORSICHT

Handhabung

- **Keine übermäßige Kraft auf Hauptgerät und Stecker ausüben.**
Andernfalls könnte der Artikel beschädigt werden oder Verletzung erfolgen.
- **Diesen Artikel außer Reichweite von Kindern halten.**
Dieser Artikel eignet sich nicht für den Einsatz an Orten, wo sich Kinder aufhalten könnten.

ACHTUNG

Nachstehende Anweisungen befolgen, um Gerätepannen, -schäden oder -störungen zu verhindern.

■ Ladefunktion dieses Artikels

- Dieser Artikel enthält einen Lithium-Ionen-Akku.



- Der in diesem Artikel eingebaute Lithium-Ionen-Akku ist ein Verbrauchsteil. Seine Lebensdauer kann unter Beachtung der folgenden Punkte optimiert werden.
 - Wurde der Akku längere Zeit nicht benutzt, kann der Ladevorgang mehr Zeit in Anspruch nehmen.
 - Bei längerer Lagerung des Artikels den Akku alle sechs Monate aufladen, um eine übermäßige Entladung zu vermeiden.
 - Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer. Ihre Kapazität verringert sich allmählich in Abhängigkeit von Lagerung, Umgebung, Einsatzfrequenz und Alter.
 - Wenn die Einsatzdauer des Akkus extrem kurz wird, nähert sich seine Lebensdauer dem Ende.
 - Den Akku nicht eigenhändig ausbauen.
 - Der Akku enthält wertvolle recycelbare Rohstoffe. Zur Entsorgung dieses Artikels den Yamaha-Händler zu Rate ziehen.

■ Handhabung dieses Artikels

- Diesen Artikel nicht in der Nähe anderer Elektrogeräte wie Fernseher, Radios, Stereoanlagen oder Mobiltelefone einsetzen. Dies kann Störungen im Artikel oder Fernseher, Radio usw. verursachen.

- Selbst wenn von einem externen Gerät getrennt (LED leuchtet nicht), nimmt der Artikel noch eine minimale Strommenge auf. Der Stromverbrauch, wenn von einem externen Gerät getrennt, ist minimal.

Wird der Artikel für längere Zeit nicht benutzt, sollte es von einem externen Gerät getrennt werden.
- Diesen Artikel nicht an Orten einsetzen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind (z. B. tagsüber im Auto), in der Nähe einer Heizung oder an Orten, die extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, übermäßigem Staub oder Vibrationen ausgesetzt sind.

Andernfalls könnte das Hauptgerät verformt, die inneren Bauteile gestört oder der Betrieb instabil werden.

■ Reinigen dieses Artikels

- Diesen Artikel mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen, mit Wasser angefeuchteten und gründlich ausgewrungenen Tuch reinigen.

Kein Benzin, Verdünner, Reinigungsmittel, chemisch behandelte Tücher udgl. verwenden, um eine Beschädigung oder Verfärbung zu vermeiden.

Yamaha kann keine Haftung für Verluste übernehmen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Umrüstung entstehen.

Hinweis

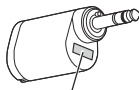
■ Über den Inhalt dieses Handbuchs

- All Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen lediglich zur Veranschaulichung.

■ Warenzeichen usw.

- Mac ist ein von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern eingetragenes Warenzeichen.
- Windows ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.
- Die in diesem Handbuch erwähnten Firmen- und Artikelnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Firmen.

Die Seriennummer ist auf dem nachfolgend abgebildeten Aufkleber angegeben. Den Seriennummer-Aufkleber nicht entfernen. Modellname und Seriennummer sollten in den nachfolgenden Feldern eingetragen werden und vorliegendes Handbuch zur Identifizierung bei einem etwaigen Verlust an einem sicheren Ort aufbewahrt werden.



Seriennummer-Aufkleber

Modellname:

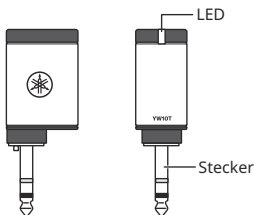
Seriennummer:

Einleitung

Vielen Dank für den Erwerb dieses Artikels von Yamaha.

Der YW10T ist ein Drahtlossender für Gitarren, der Tonsignale über drahtlose Kommunikation überträgt und am besten mit drahtlosen Verstärkern der Serie THR-II von Yamaha (THR-II WL) eingesetzt wird.

Teilebezeichnungen



YW10T mit THR-II WL einsetzen

1. YW10T aufladen

- 1-1.** Das Netzteil mit dem THR-II WL verbinden und in eine Netzsteckdose stecken.
- 1-2.** Den Stecker des YW10T in die Buchse INPUT des THR-II WL stecken.
- 1-3.** Der YW10T beginnt automatisch mit dem Aufladen.

HINWEIS

- Der eingebaute Akku ist in etwa drei (3) Stunden vollständig aufgeladen.
- Die ununterbrochene Einsatzdauer bei voller Ladung beträgt ungefähr sieben (7) Stunden.

■ LED-Status beim Laden



| | | |
|-----------------|-----------------|-------------------------|
| Beim Laden | Blinkt (rot) | Akkuleistung unter 10 % |
| | Blinkt (grün) | Akkuleistung: Min. 10 % |
| Voll aufgeladen | Leuchtet (grün) | Akkuleistung: 100 % |

2. YW10T mit THR-II WL pairen

- 2-1.** Den THR-II WL einschalten.
- 2-2.** Den Stecker des YW10T in die Buchse INPUT des THR-II WL stecken.
- 2-3.** Der YW10T wird in etwa zehn (10) Sekunden automatisch mit dem THR-II WL gepairt.

HINWEIS Der YW10T wird automatisch mit dem Gerät verbunden, mit dem er unmittelbar zuvor gepairt wurde.

3. YW10T mit der Gitarre verbinden und spielen

- 3-1.** Den gepairten THR-II WL einschalten.
- 3-2.** Den YW10T in die Ausgangsbuchse der Gitarre stecken.
- 3-3.** Die drahtlose Kommunikation mit dem THR-II WL beginnt automatisch.
- 3-4.** Den Ausgangspegel der Gitarre und des THR-II WL auf einen angebrachten Pegel beim Spielen anpassen.

HINWEIS Nach vier (4) Minuten ohne Ton bei verbundener Gitarre schaltet der YW10T die Kommunikation ab und wechselt in den Energiesparmodus. Sobald das Spiel wieder beginnt, wird die Kommunikation automatisch wieder aufgenommen.

■ LED-Status bei Verbindung des YW10T mit der Gitarre



| | |
|------------------------|--------------------------------------|
| Leuchtet (grün) | Akkuleistung: Min. 10 % |
| Blinkt (rot) | Akkuleistung unter 10 % |
| Leuchtet nicht | Energiesparmodus oder Akku erschöpft |

Firmware-Aktualisierung

Die Firmware des YW10T kann mithilfe der App THR Remote für Windows oder Mac aktualisiert werden.

1. Den THR-II WL mit einem Computer verbinden.

HINWEIS Einzelheiten zum Herstellen von Verbindungen und zum Herunterladen der App THR Remote finden sich im THR-II WL Referenzhandbuch unter „Verbindung mit einem Computer“.

2. Den Stecker des YW10T in die Buchse INPUT des THR-II WL stecken.

3. THR Remote starten. Die App wird automatisch mit dem YW10T synchronisiert.

4. Ist eine neuere Version der Firmware des YW10T verfügbar, wird auf dem Bildschirm von THR Remote ein Hinweis zur Firmware-Aktualisierung angezeigt.

5. Die Anweisungen auf dem Bildschirm von THR Remote befolgen.

HINWEIS Der YW10T kann mit Relay G10/S, Wireless-kompatible Modelle der Serie Spider V und POD GO Wireless von LINE6 als Drahtlossender eingesetzt werden. Firmware-Aktualisierungen sind ebenfalls über diese Geräte verfügbar. Einzelheiten finden sich im Benutzerhandbuch des entsprechenden Artikels von Line6.

Weitere LED-Status



| | |
|-----------------------------|--|
| Leuchtet (dunkelrot) | Der YW10T steckt nicht richtig in der Buchse des THR-II WL. Den YW10T abziehen und erneut einstecken. |
| Blinkt 3-mal (rot) | Der Ladevorgang wurde abgebrochen, weil die Ladetemperatur des Artikels nicht im vorgeschriebenen Bereich liegt. |
| Leuchtet (orange) | Der YW10T kommuniziert mit dem THR-II WL zur Initialisierung oder Firmware-Aktualisierung. |
| Leuchtet nicht | Energiesparmodus oder Akku erschöpft. |

Technische Daten

Drahtlossender

■ Technische Daten

| | |
|-----------------------------------|---|
| Abmessungen | 33 mm × 23 mm × 83 mm |
| Gewicht | 48 g |
| Stecker | 6,3 mm Standard-TRS-Klinkenstecker |
| Maximale Leistungsaufnahme | Normaler Einsatz: 0,24 W / Beim Laden: 1,5 W |
| Energiesparmodus | Vier (4) Minuten |
| Standby-Leistungsaufnahme | Ohne Verbindung: weniger als 20 mW Mit angeschlossenem Gerät (im Energiesparmodus): unter 100 mW |

■ Drahtlos-Kommunikation

| | |
|---|--|
| Digitalformat | Originalformat (entspricht 24 Bit) |
| Empfangsfrequenz (Arbeitsfrequenz) | 2402 MHz bis 2478 MHz |
| Maximale Ausgangsleistung (EIRP) | 10 dBm |
| Max. Reichweite | 15 m unter optimalen Bedingungen (Bereich hängt von Umgebungsbedingungen ab) |
| Modulationsart | FSK |

■ Akku

| | |
|---|------------------------|
| Eingebauter Akku | Lithium-Ionen-Akku |
| Ladezeit (bis zur vollen Leistung) | Ca. drei (3) Stunden |
| Ladetemperatur | 10 °C bis 30 °C |
| Betriebstemperatur | 0 °C bis 50 °C |
| Akku-Einsatzdauer (ununterbrochene Drahtlos-Kommunikation) | Ca. sieben (7) Stunden |

- * Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung.
Die aktuelle Version des vorliegenden Handbuchs kann von der Website von Yamaha heruntergeladen werden.

Memo



Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku,
Hamamatsu, 430-8650 Japan

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中央区中沢町 10-1

© 2024 Yamaha Corporation

Published 12/2024

2024 年 12 月发行 IPES-A0

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司

厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路 18 号

(44-M04)



VHH9910